

## Groupe Espérantiste Périgourdin (GEP)

*Cours d'espéranto, conférences, expositions...*

17 lotissement de l'aérodrome 24330 BASSILLAC Tél. : 05 53 54 49 71

<http://esperanto-gep.asso.fr> [esperantoperigord@yahoo.fr](mailto:esperantoperigord@yahoo.fr)

**Présidents d'honneur** : Jacques GREGOIRE et Jacques RAVARY.

**Président** : Ange MATEO, 24330 Bassillac (NB : réorganisation du bureau en cours)  
06 88 74 94 78 [angemateo@yahoo.fr](mailto:angemateo@yahoo.fr)

**Vice-président** : Maurice JUY, Les Campagnolles, 24370 Calviac en Périgord.  
05 53 59 60 27 [monique.juy@wanadoo.fr](mailto:monique.juy@wanadoo.fr)

**Vice-président** : Claude LABETAA, 17, lotissement de l'aérodrome, 24330 Bassillac.  
05 53 54 49 71 [labetaa.claude@wanadoo.fr](mailto:labetaa.claude@wanadoo.fr)

**Secrétaire** : Martine DEMOUY, 114 bis, rue des Remparts, 24000 Périgueux.  
05 53 09 69 82 [martine.demouy@wanadoo.fr](mailto:martine.demouy@wanadoo.fr)

**Secrétaire adjointe** : Michèle DELPEY, 6, rue du Châtelou, 24000 Périgueux.  
05 53 09 30 88

**Trésorier** : Max DEMOUY, 114 bis, rue des Remparts, 24000 Périgueux.  
05 53 09 69 82 [max.demouy@wanadoo.fr](mailto:max.demouy@wanadoo.fr)

**Trésorière adjointe** : Anne-Marie GALESNE, 96, rue Gambetta, 24000 Périgueux  
05 53 53 94 13 [anne-marie.galesne@orange.fr](mailto:anne-marie.galesne@orange.fr)

**Déléguée auprès des jeunes** : Alexia AUGRAS, 121, boulevard du Petit Change, 24000 Périgueux  
06 89 15 89 24 [alexia.augras@orange.fr](mailto:alexia.augras@orange.fr)

### Relais locaux (des espérantistes près de chez vous) :

**Bergeracois** : Luc BAHIN, Le Pouyoulou, 24140 Beauregard et Bassac.  
05 53 80 09 38 [luc.bahin@free.fr](mailto:luc.bahin@free.fr)

**Mussidanais** : Richard RIO, 25 rue Arzens, 24400 Mussidan.  
05 53 82 69 71 [r.rio@laposte.net](mailto:r.rio@laposte.net)

**Périgueux et agglomération** : Claude LABETAA (vice-président, coordonnées ci-dessus).

**Ribérais** : Jean-Claude MARTIN, 39 bis, rue des Mobiles de Coulmiers, 24600 Ribérac.  
05 53 91 82 93 [pjcmartin24@orange.fr](mailto:pjcmartin24@orange.fr)

**Sarladais** : Maurice JUY (vice-président, coordonnées ci-dessus).

### Informilo / Bulletin d'information

Rédaction collégiale. Mise en page Claude Labetaa. Envoyez vos documents, si possible en format numérique à [labetaa.claude@wanadoo.fr](mailto:labetaa.claude@wanadoo.fr), avant le :

1<sup>er</sup> février pour le n° du printemps                      1<sup>er</sup> mai pour le n° de l'été  
1<sup>er</sup> août pour le n° de l'automne                              1<sup>er</sup> novembre pour le n° de l'hiver.

### Cotisations 2014 (de sept 2013 à août 2014)

Sauf erreur de notre part, vous êtes dans la situation suivante :     service gratuit  
 adh 2013     sout 2013     adh 2014     sout 2014     veuillez régler : .....

**Attention !** Nous proposons maintenant une adhésion commune Espéranto-France - Groupe Espérantiste Périgourdin ouvrant droit à déduction fiscale. Bulletin et précisions sur demande aux adresses ci-dessus ou auprès de nos animateurs.



# ESPERANTO

## Périgord

INFORMILO n-ro 97

Aŭtuno 2014

*Le bulletin d'information du Groupe Espérantiste Périgourdin, trimestriel en français et en espéranto.*



### LE TOUR DE FRANCE EN PERIGORD

Quelques réflexions sur la petite reine page 8.

- Des visites et des contacts fructueux ..... page 3
- Voyage au Japon, suite et fin ..... page 4
- Sovagāj tulipoj ..... page 5
- Une brochure très utile ..... page 6
- Insulo de la rozoj ..... page 10

kaj tiel plu...

### Reprise des cours d'espéranto

Une permanence des animateurs a eu lieu au centre socioculturel de Trélissac le vendredi 12 septembre. Les cours ont repris dès la semaine suivante. Nous continuons toutefois à accueillir de nouveaux élèves au moins jusqu'à fin octobre. Attention : utiliser l'entrée du centre socioculturel se situant face aux terrains de sport.

A Périgueux, les cours ont repris au café associatif les Thétards, 7, rue de la Bride, le mercredi à 17 h 30 (pour les débutants) et à 19 h.

Des cours ont également lieu à Sarlat, Saint-Antoine d'Auberoche, Saint-Germain du Salembre... N'hésitez pas à contacter nos animateurs (dernière page).

Nous rappelons que, pour tous nos cours, un essai entièrement gratuit est possible. Une adhésion n'est proposée qu'au bout de quelques semaines.

### Rappel des tarifs d'adhésion et d'abonnement à notre « informilo »

Nous proposons une adhésion conjointe à notre association et à Espéranto-France pour 30 euros si on est imposable (on bénéficiera alors d'une réduction fiscale) ou 15 euros dans le cas contraire.

A l'adhésion s'ajoute l'abonnement à notre « informilo », de 10 euros. Il est également possible de s'abonner à notre revue sans adhérer.

### Une rentrée chargée

Notre président Ange Mateo, suite à un changement de poste professionnel, a eu une rentrée scolaire particulièrement chargée. Il a préféré démissionner de la présidence du GEP mais reste membre du CA et s'efforcera entre autres d'alimenter à nouveau la chronique de notre informilo « La angulo de la poeto » dès que possible.

### Espéranto et rugby

Les espérantistes du département avaient une bonne raison de supporter l'équipe de France féminine de rugby lors de la coupe du monde, qui s'est déroulée en France au mois d'août : Gaëlle Mignot, capitaine de cette équipe, est la petite-fille de Jacques Maurianges, premier trésorier du GEP.

Elle a passé son enfance à Cubjac, commencé sa carrière de rugby à Trélissac et a été lycéenne à Périgueux. Claude est d'ailleurs très fier de l'avoir comptée parmi ses élèves, tout comme Thierry Dusautoir, le capitaine de l'équipe de France masculine ; hélas, ce n'était ni en sports ni même en espéranto mais en sciences physiques !

### Kunkantu kun la Kompanoj

En vue du congrès universel de Lille de l'été 2015 (cf. ci-dessous), le groupe « La Kompanoj » vous propose de participer à des stages de chant, en espéranto bien sûr, près de Bordeaux. Le premier aura lieu les 11 et 12 octobre prochains. Renseignements : Marcel Redoulez, [marcel.redoulez@wanadoo.fr](mailto:marcel.redoulez@wanadoo.fr)

### Kvinpetalo (4 rue du Bureau, 86410 Bouresse)

Le programme de l'année n'est pas encore connu au bouclage de ce numéro. Pour le connaître, visitez régulièrement le site <http://kvinpetalo.org>

### Le château de Grésillon (St.Martin d'Arcé, 49150 Baugé)

du 24 octobre au 3 novembre, « Aŭtuno » : cours, chansons, jardinage, conférences, Interkant'. Avec Stano Marček (Slovaquie), Ansofi Markov, Jean-Luc Kristos, Bert Schumann, Elisabeth Barbay...

du 30 décembre au 4 janvier, fête de fin d'année et « GrésiVeillon » : chants, jongle, maquillage, clowns, magie, musique, concerts et bal costumé.

Programme, renseignements et inscriptions : <http://www.gresillon.org>

### Le Congrès Universel de Lille, du 25 juillet au 3 août 2015

Il approche ! Ce sera le 100<sup>ème</sup> Congrès Universel depuis le tout premier, qui eut lieu à Boulogne-sur-mer en 1905, et le premier en France depuis celui de 1998 à Montpellier.

Inscrivez-vous avant le 31 décembre pour bénéficier des meilleurs tarifs.

### Ni ridetu

Ulo eniras trinkejon kun hundo. La ulo asertas, ke la hundo povas paroli, kaj ofertas vendi ĝin. La kelnero ne kredas, ke la hundo povas paroli, kaj ne deziras la hundon. Sed tiam la hundo diras:

- Aĉetu min. Mi petas, iu aĉetu min. Mia proprietulo estas kruela kaj aĉa. Li foje frapas min kaj batas min. Mi estas bonega hundo. Mi estis vivsavinta hundo. Mi havas tri medalojn pro braveco. Mi petas, aĉetu min.

La kelnero demandas al la proprietulo:

- Kial vi vendas ĉi tiun bonegan hundon?

La ulo respondas:

- Mi tute ne povas toleri liajn mensogojn!



## INSULO DE LA ROZOJ

laŭ Vikipedio [http://eo.wikipedia.org/wiki/Insulo\\_de\\_la\\_Rozoj](http://eo.wikipedia.org/wiki/Insulo_de_la_Rozoj)

La Insulo de la Rozoj, oficiale Respubliko de la Insulo de la Rozoj (itale Repubblica Esperantista dell'Isola delle Rose), estis dum mallonga tempo mikronacio sur artefarita platformo en Adriatiko, 11km (7 mejloj) for de la marbordo de la provinco de Forlì, Italujo.

La afero komenciĝis en 1964, kiam itala inĝeniero, nomata Giorgio Rosa, ricevis permeson testi novan teknikon por konstrui grandan platformon -400 kvadratajn metrojn granda- en la Adriatika maro, sep mejlojn for de la itala marbordo. Ĉi tiun nenaturan insulon subtenis naŭ fortikaj kolonoj, starigitaj surmarfunde.



La 24an de Junio 1968 deklariĝis la sendependeco de la insulo kiel memstara regno. Ĝia oficiala nomo, Insulo de la Rozoj, estis esperanta por emfazi la ideon pri internacieco. Rozoj estis elektitaj ankaŭ pro la nomo de la kreinto, Giorgio Rosa (rosa signifas rozo itale).

La evoluo de la platformo, kaj ĝiaj uzoj sciencaj kaj ripozaj, estas iomete konfuzaj kaj malklaraj, sed ŝajnas ke tie

troviĝis restoracio, nokta dancejo, memoraĵvendejo kaj poŝtejo. Eble ekzistis ankaŭ radiostacio kontraŭleĝa laŭ la itala leĝo. Ŝajnas, ankaŭ, ke iu eta grupo akiris la posedon de la insulo de Sinjoro Rosa.

La flago de la Insulo estis oranĝkolora kun centre blanka ŝildo, kiu surhavis tri ruĝajn rozojn kun verdaj folioj. La suvereneco de la insulo formaliĝis per la eldono de poŝtmarkoj. Sur tiuj poŝtmarkoj videblas ankaŭ la valuto de la respubliko, nomigita miloj (angle unue nomiĝis mill), sed oni ne scias, ĉu moneroj iam estis stampataj.

Al la itala registaro, tamen, ne plaĉis tiu nova regno antaŭ ĝia marbordo. Ili pensis, ke la celo de la insulo estis akiri monon de turistoj ne pagante la nacian imposton al Italujo. Iuokaze, oficialaj reprezentantoj registaraj alvenis kaj ekregis la insulon. Sinjoro Rosa skribis al la italaj aŭtoritatoj, kaj demandis ĉu eblus, ke li reekhavu sian insulon, sed li nenion atingis. Post kelkaj monatoj, en Februaro 1969 la platformo estis oficiale detruita per eksplodaĵoj far la itala registaro.



## Invitées surprise le 22 août

Nous n'avons appris que la veille, par un coup de fil de Corréze de Lucia Unia, la venue de deux espérantistes iraniennes après un stage effectué au château de Grésillon. Nous avons avec plaisir retrouvé Giti, que nous connaissions depuis 2008, et fait la connaissance de sa jeune accompagnatrice, débutante en espéranto.



Après un détour par Brantôme le matin, suivi à Périgueux d'un repas périgourdin, place du Marché aux Bois, puis d'une visite de la vieille ville, l'après-midi s'est terminée par un sympathique goûter chez Irène et Jacques.



## Fête des associations de Trélissac, dimanche 7 septembre

D'intéressants contacts ont été pris, ce qui a conduit quelques personnes à franchir le pas et à apprendre l'espéranto avec l'aide nos animateurs.



## NOTRE VOYAGE AU JAPON, suite et fin

par Martine Demouy

Suite et fin du compte-rendu de notre voyage au Japon paru dans l'informilo n° 96. Il s'agit, aujourd'hui, des modes de transport et de l'utilité de l'espéranto.

Prendre le bus dans les villes japonaises : à Kyoto, on entre au milieu du bus et on paie en sortant, à Nara ou Osaka on entre à l'avant, on paie et on doit remonter son ticket en ressortant, toujours par l'avant. Pour le métro, à Tokyo, on s'approche des panneaux d'affichage, on cherche le lieu où l'on veut aller et on voit indiquée la somme à payer. On s'acquitte alors du ticket correspondant, aux caisses automatiques, à proximité desquelles se trouve aussi un échangeur de monnaie. La seule difficulté, et non la moindre, est de lire le japonais. Nous concernant, nous n'avons pas eu ce genre d'embarras, car nos hôtes espérantistes ne nous ont jamais lâchés d'une semelle. Si nous voyagions seuls dans le shinkansen, nous avions par contre toujours quelqu'un qui nous accompagnait au train et quelqu'un qui nous attendait à l'arrivée.

Pendant ces trois semaines, nous n'avons parlé qu'espéranto, étant toujours accompagnés d'un espérantiste qui faisait le guide et nous racontait ce qu'il y avait à savoir sur tel ou tel lieu ou telle ou telle coutume.

Quand j'ai commencé à apprendre l'espéranto, il y a cinq ans, je ne pensais pas que cela pourrait me servir à ce point : d'abord lors des congrès ou stages internationaux où l'on peut vraiment communiquer avec tout le monde (un Asiatique, un Africain, un Russe etc.) et ensuite lors de la visite d'un pays grâce au réseau espérantiste. Aujourd'hui, c'est une réalité, grâce aussi à ma correspondante tokyoïte avec laquelle je parle régulièrement sur Skype.

**Osez apprendre l'espéranto ! C'est facile, rapide, et cela vous permet de rencontrer d'autres personnes mues par la même volonté, celle de communiquer équitablement.**



*Gare centrale de Kyoto, inaugurée en 1997. Elle offre un accès résolument futuriste à l'ancienne capitale impériale du Japon. L'absence totale d'éléments japonais traditionnels fut fortement critiquée. Mais son architecture provocante, démesurée, attire aujourd'hui plus de touristes que les temples et les jardins !*

*(Dordogne) avait traversé le village de Lavardac (Lot-et-Garonne), où naquit le plus fameux cycliste espérantiste : Lucien Péraire, qui alla en vélo de son village jusqu'au Japon et au Vietnam, à travers l'Asie entre 1928 et 1932 (cf informilo n° 87).*

*Depuis mon enfance, j'aime le vélo et, lorsque c'est possible, je réserve du temps en juillet pour regarder notre Tour de France, mondialement connu. Plus jeune, j'ai même grimpé quelques fameux cols pyrénéens comme le Tourmalet, l'Aubisque... bien sûr beaucoup moins vite que les professionnels.*

*J'éprouve donc énormément de respect pour les efforts que fournissent ces athlètes pour vivre pendant une dizaine d'années de leur passion. Vous savez que peu d'entre eux gagnent vraiment de l'argent. Et pendant longtemps beaucoup utilisèrent des moyens interdits.*

*Le tricheur le plus systématique a certainement été cet américain plusieurs fois vainqueur de la Grande Boucle dont je ne souhaite pas citer le nom. Déjà, avant ce énième scandale, quelques courageux avaient essayé de dénoncer la pratique généralisée du dopage. Les premiers ont été réduits au silence afin de préserver le statu quo. Non seulement, ayant fait le choix de ne jamais tricher, ils durent se contenter de résultats médiocres aux yeux de leurs employeurs, mais, de plus, cela pouvait leur faire perdre leur emploi ou au moins les exposer à subir les critiques de toutes parts.*

*Mais, peu à peu, la presse et le public prirent conscience du problème. Le sport était devenu une pratique à déconseiller à notre jeunesse ! Quelques champions firent leur mea culpa, parfois après des années de mensonges. Les lois suivirent et les fédérations se mirent à appliquer des contrôles de plus en plus sévères... Il semble que les équipes françaises ne furent pas les dernières à changer d'attitude. J'espère ne pas être trop optimiste en souhaitant que nous ne faisons pas payer à la génération actuelle les fautes de leurs aînés. Que le sport de haut niveau redevienne un bel exemple pour les jeunes !*

Claude Labetaa

*(dankon al Paul Signoret pro lia afabla revizio)*

aŭtuno 2014 – paĝo 9



**Le peloton est une tour de Babel.  
Rêvons un peu : Nelson Monfort  
apprendra-t-il un jour l'espéranto  
pour interviewer le maillot jaune,  
l'italien Vincenzo Nibali (première page),  
ou le maillot vert, le slovaque  
Peter Sagan (ci-dessus) ?**

## « TOUR DE FRANCE » EN PERIGORDO

La ĉi-jara « Tour de France » trapasis Perigordon. Ĝi unue alvenis en Bergerac la 25an de julio kaj la morgaŭan tagon okazis laŭtempa etapo inter Bergerac kaj Périgueux.

El la 25a de julio la biciklamantoj memoros la sukceson en Bergerac de litovo. Sed antaŭe, la esperantistoj certe rimarkis, ke la etapo inter Maubourguet (Hautes Pyrénées) kaj Bergerac (Dordogne), trapasis la vilaĝon Lavardac (Lot-et-Garonne), kie naskiĝis la plej fama esperantista biciklisto: Lucien Péraire, kiu bicikladis de sia vilaĝo ĝis Japanio kaj Vjetnamio tra tuta Azio inter 1928 kaj 1932 (vidu informilon n-ro 87).

De mia infanaĝo mi ŝatas bicikladon kaj laŭeble rezervas, en julio, tempon por spekti nian mondfaman « Tour de France ». Kiam mi estis pli juna, mi eĉ surgrimpis kelkajn famajn pirineajn montpasejojn, ekzemple Tourmalet, Aubisque... kompreneble multe malpli rapide ol la profesiuloj. Mi do ege respektas la strebojn, kiujn faradas tiuj atletoj por vivi dum ĝenerale nur deko da jaroj el sia pasio. Vi scias, ke malmulte el ili vere perlaboras monon. Kaj dum longe multaj uzis malpermesitajn rimedojn.

La plej sisteme mallojala verŝajne estis tiu usonano, plurfoja venkinto de la Granda Rondiĉo, kies nomon mi ne deziras citi. Jam antaŭ tiu ikso-foja skandalo, kelkaj kuraĝuloj provis denunci ĝeneraliĝitan uzadon de malleĝaj stimuloj. La unuaj estis silentigitaj por protekti la tiaman staton. Elektinte neniam friponi, ne nur ili devis sin kontentigi per rezultoj, kiujn iliaj dungintoj juĝis nesufiĉaj, sed krome tio povis konduki ilin al maldungo aŭ ricevo de tutflankaj kritikoj.

Sed iom post iom la gazetaro kaj la publiko agnoskis la problemon. Sporto estis iĝinta malkonsilinda afero por nia junularo! Kelkaj ĉampionoj konfesis proprajn kulpojn, kelkfoje post jarojn longa da mensogado. La leĝoj sekvis kaj la federacioj ekaplikis kontrolojn pli kaj pli severajn... Ŝajnas, ke francaj teamoj ne malfruus pri tiu ŝanĝo de sinteno. Mi esperas ne esti tro optimisma dezirante ke ni ne riproĉos la nunan generacion pro la kulpoj de iliaj antaŭuloj. Altnivela sporto reiĝu bela ekzemplo por gejunuloj!

### LE TOUR DE FRANCE EN PERIGORD

*Cette année, le Tour de France a traversé le Périgord. Il est d'abord arrivé à Bergerac le 25 juillet et, le lendemain, eut lieu une étape contre la montre entre Bergerac et Périgueux.*

*Du 25 juillet, les amoureux de la petite reine se souviendront de la victoire à Bergerac d'un Lituanien. Mais les espérantistes auront remarqué auparavant que l'étape entre Maubourguet (Hautes Pyrénées) et Bergerac*

## SOVAĜAJ TULIPOJ (sekvo)

*Inter la raraj sovaĝaj tulipoj, kiujn oni povas ankoraŭ vidi en Francio, ni citu la ruĝan tulipon kun nigra koro flave borderita, nomata tulipo de Agen, kiun oni trovas sur la kampoj kaj la vinberejoj de sudŭesto. Oni povas ankaŭ trafi la arbaran tulipon tute flavan kun mallarĝaj petaloj.*

*La devena regiono de tulipoj ŝajnas esti la centra Asio. Sed iu mistero restadas pri ilia alveno en Eŭropo. Ŝajnas, ke ekde la Antikva Epoko oni trovis iujn en Persujo kaj en la Meza Oriento. Poste la tulipo alvenis en la tuta Romana Imperio, bulboj enmiksiĝante kun radikoj de vitotrunkoj transportitaj ekde la mediteraneaj landoj.*

*En la 16-a jarcento la tulipo estas multnombre kultivita en la ĝardenoj de Turkio, kie ĝi estas la preferata floro de la sultano Solimano la Grandioza. Tial tiu floro havas turbanan formon, «türben» en la turka, miskompreno faris, ke en Eŭropo oni donis al ĝi la nomon tulipo, kvankam la vera nomo en la turka estas «laleh».*

*Estis poste Holandanoj, kiuj kultivis pli kaj pli varietatojn; ili serĉis novajn hibridojn. Tiu pasio por tiu floro estigis eĉ finanĉan bobelon en la 17-a jarcento; la prezo de bulboj de raraj hibridoj atingis la prezon de unu domkontruado, antaŭ ol fali kaj kaŭzi la ruinigon de spekulintoj.*

*La serĉado de novaj varietoj estas ĉiam tre aktiva en Nederlando. Inter lastaj kreitaĵoj, ni citu la tulipon «Esperanto» tiel nomita pro verdaj marmorumoj sur la dorsa flanko de ĝiaj petaloj. Ĝi estis oficiale prezentita dum la Universala Esperantista Kongreso en 2008 en Roterdamo.*

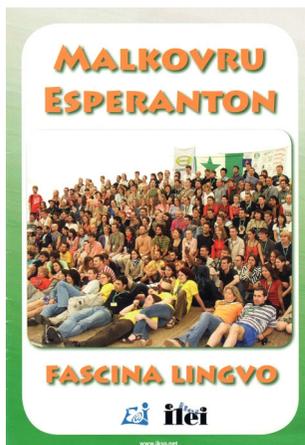
*Monique Juy (Groupe de Sarlat)*

### Ni ridetu

**Multaj el niaj humuraĵoj estas eltiraĵoj el la retejo lernu.net**

Sinjoro eniras birdovendejon kaj turnas sin al la vendisto:

- Mi volas aĉeti papagon.
- Mi havas nur du papagojn kaj vendas ilin nur kune.
- Sed mi volas aĉeti nur unu papagon.
- Mi ne vendas ilin aparte.
- Kial do ne?
- Ĉar unu parolas en la turka lingvo, kaj la alia estas interpretisto.



## UNE BROCHURE TRES UTILE

Nous vous l'avions annoncée dans le dernier numéro. Nous y revenons plus en détails cette fois-ci car nous trouvons dans la brochure intitulée « Découvrez l'espéranto, une langue fascinante » une présentation de l'espéranto particulièrement complète et convaincante.

**E@I** (Edukado kaj Interreto, soit Education et Internet) et ILEI (Internacia Ligo de Esperantistaj Instruistoj, les enseignants d'espéranto) se sont associés pour produire cette brochure remarquable, que l'on peut télécharger librement à l'adresse :

[www.ikso.net/broshuro](http://www.ikso.net/broshuro) (l'ensemble du site [www.ikso.net](http://www.ikso.net) vaut également la visite).

Cette brochure a d'abord été créée en espéranto puis traduite dans six autres langues à l'heure où nous écrivons ces lignes, mais pas encore en français.

Vous y trouverez notamment :

- Des informations de base sur l'espéranto.
- Une présentation linguistique.
- Quatorze parcours et points de vue personnels.
- Un résumé de la vie et de l'œuvre de Louis Lazare Zamenhof, l'initiateur de l'espéranto.
- L'espéranto d'un point de vue psychologique, par Claude Piron.
- Les réponses à des questions fréquentes à propos de l'espéranto.

---

La page ci-contre correspond à la dernière page de la brochure et renvoie à l'une des parties les plus intéressantes, où quatorze espérantistes, issus de toutes les parties du monde, expriment leur enthousiasme pour cette langue et l'usage qu'ils en font.

Nous laissons aux espérantophones le plaisir de traduire les citations ci-contre et aux autres celui d'en deviner le sens, peut-être avec l'aide de leurs amis leur ayant mis cette page entre les mains.

Les textes, excellents sur le fond et sur la forme, les nombreux arguments développés, font que l'on peut utiliser cette brochure sans modération, pour sa propre formation ou pour présenter l'espéranto à tous les publics.

Claude Labetaa

## ESPERANTO ESTAS INTERNACIA LINGVO UZATA EN ĈIUJ MONDOPARTOJ



"Mi sentas min parto de tutmonda komunumo"

Erin Piatetski,  
Usono



"Esperanto estas parto de mia normala vivo"

Renato Corsetti,  
Italujo

"Mia ĉefa intereso en Esperanto estas ĝia kultura flanko"

Rogener Pavinski,  
Brazilo



"Jam de 7 jaroj Esperanto estas mia ĉefa okupo"

Katalin Kováts,  
Nederlando / Hungario



"Esperanto igis min mond civitano"

Jean Codjo,  
Kanado / Benino



"Esperanto multe fortigis mian intereson pri aliaj landoj kaj kulturoj"

Marcos Cramer,  
Germanujo

"Dank' al Esperanto mi ofte ĝuis intiman kontakton eksterlande"

Satoo Reiko,  
Japanio



"Esperanto malfermis al mi novan rigardon"

Trinh Hong Hanh,  
Vjetnamio



"Lernado de Esperanto kondukis min al nova mondoparto"

Russ Williams,  
Polujo / Usono



"Esperanto troviĝas ankaŭ en vilaĝoj sen elektro"

Vlad'ka Chvátalová,  
Belgio / Ĉeĥio

"Esperanto alportas al mi internacian amikecon"

LI JIANHUA,  
Ĉinio



"Esperanto multe faciligas internaciajn interŝanĝojn"

Kong Kil-yoon,  
Koreio



"Mi estis ravita de la interna logiko de Esperanto"

Zsófia Kóródy,  
Germanio / Hungario



"Por mi Esperanto estas inspiro"

Hokan Lundberg,  
Svedio

**EN TIU ĈI BROŝURO VI POVAS LEGI PRI ESPERANTO  
KAJ KIEL ĜI ESTAS UZATA DE HOMOJ EL DIVERSAJ LANDOJ**